

УДК 616.1-089  
ББК 54.101+54.5  
Д71

*Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в любой форме и любыми средствами без письменного разрешения владельцев авторских прав.*

*Авторы и издательство приложили все усилия, чтобы обеспечить точность приведенных в данной книге показаний, побочных реакций, рекомендуемых доз лекарств. Однако эти сведения могут изменяться.*

*Информация для врачей. Внимательно изучайте сопроводительные инструкции изготовителя по применению лекарственных средств.*

**Книга предназначена для медицинских работников.**

**Перевод с английского: Ю.Радцее**

**Доути Д.Б.**

Кардиохирургия. Техника выполнения операций / Доналд Б. Доути, Джон Р. Доути ; пер. с англ.; под ред. акад. РАН и РАМН Р.С.Акчурина. - М. : МЕДпресс-информ, 2014. - 628 с. : ил.

ISBN 978-5-00030-177-7

Данное издание представляет собой иллюстрированное руководство-атлас по оперативной кардиохирургии. Книга включает в себя поэтапное описание и цветные авторские рисунки хирургических вмешательств на сердце и крупных сосудах. Для того чтобы лучше продемонстрировать анатомию сердца, морфологию дефектов сердца или элементы операций, авторы добавили в книгу фотографии анатомических препаратов сердца, а также снимки, сделанные в ходе операций.

Книга будет полезна кардиохирургам, а также студентам медицинских вузов и факультетов.

УДК 616.1-089  
ББК 54.101+54.5

ISBN 978-1-4160-3653-1

ISBN 978-5-00030-177-7

© 1997, Mosby, Inc., an affiliate of Elsevier Inc. All rights reserved

© 2012, Saunders, an imprint of Elsevier Inc. All rights reserved. This edition of *Cardiac Surgery*, 2<sup>nd</sup> edition by Donald B. Doty, MD and John R. Doty, MD is published by arrangement with Elsevier Inc.

© Издание на русском языке, перевод на русский язык, оформление, оригинал-макет. Издательство «МЕДпресс-информ», 2014

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Пособие «Cardiac Surgery: A Looseleaf Workbook and Update Service», опубликованное в 1985 г., состояло из базового набора глав, включая атлас для демонстрации операций, за которыми следовала подборка из краткого содержания важных научных статей в этой области. Дополнительные законченные главы и статьи добавлялись каждые 6 месяцев в течение 5 лет, что позволяло сохранять актуальность этого издания на протяжении 1990-х годов. Затем эта практика прекратилась, и книга вышла из печати в 1991 г. Входящий в книгу атлас был переработан, все включенные в него иллюстрации стали оригинальными, он был дополнен новыми рисунками и издан в 1997 г. в виде отдельной книги «Кардиохирургия. Техника выполнения операций». Рисунки сопровождалась объяснениями, достаточно детальными для того, чтобы точно показать, как выполняются этапы той или иной процедуры. Книга отражала современное состояние дел и включала в себя описание почти всех операций, которые выполнялись в кардиохирургической практике. Признаем уникальные способности Christy Krames. В течение 15 лет она потратила много времени на создание 916 оригинальных рисунков, показывающих технику выполнения операций. Иллюстрации выполнялись с точки зрения хирурга, показывали то, что он видит во время операции.

Для того чтобы выпустить второе издание «Кардиохирургии», потребовалось более 7 лет работы. Jill Rhead раскрасила оригинальные иллюстрации и внесла в них некоторые изменения, отражающие современное состояние дел в хирургической практике. Этот метод дал возможность объединить работу двух иллюстраторов и сохранить вклад Christy Krames в оригинальное издание этой книги. Jill Rhead самостоятельно создала много новых иллюстраций для того, чтобы представить и описать те операции, которые проводятся сейчас

в хирургии сердца и крупных сосудов. По мере того как этот процесс продвигался, мы были счастливы увидеть то, как цвет добавил новое измерение в восприятие иллюстраций. В дополнение к тем часам, которые Jill потратила на создание прекрасных иллюстраций, она также занималась таким утомительным и долгим делом, как создание макетов страниц.

Для того чтобы лучше продемонстрировать анатомию сердца, морфологию дефектов сердца или элементы корректирующих операций, в книгу добавлены фотографии. Цифровые изображения высокого качества были сделаны в операционной авторами книги. Также мы сфотографировали сотни анатомических препаратов сердца в августе 2006 г. на кафедре детской кардиологии медицинского факультета университета Айовы, когда руководителем кафедры был Larry T. Mahoney, M.D., а также в феврале 2007 г. в Реестре сердечно-сосудистых заболеваний им. Jesse E. Edwards - когда его руководителем был Shennon M. Mackey-Bojack, M.D. Мы выражаем искреннюю благодарность этим увлеченным своим делом врачам, которые оказали нам большую помощь тем, что дали возможность создать фотографии, которые иначе не были бы доступны большинству кардиохирургов.

Мы приносим благодарность Judith Fletcher, специалисту по контент-стратегии, Rachel Miller, специалисту по созданию контента, и руководителю проекта Jan Waters, а также всему коллективу отдела дизайна и производства и всем остальным сотрудникам издательства Elsevier за то, что они направляли, ободряли, уговаривали нас, за их терпение и помощь в реализации проекта. Мы надеемся, что созданная коллективным трудом книга окажется полезной всем ее читателям.

Donald B. Doty, M.D.

John R. Doty, M.D.

# СОДЕРЖАНИЕ

[illegible]

